



SEP - BBJ

Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH
BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.plCERTYFIKAT ZGODNOŚCI CE
CE CERTIFICATE OF CONFORMITYnr CE/047/14
No. CE/047/14**Dostawca:** Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
(Nazwa i adres) ul. Wojska Polskiego 3
Supplier: 56-416 Twardogóra, Poland
(Name and address)**Producent:** Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
(Nazwa i adres) ul. Wojska Polskiego 3
Manufacturer: 56-416 Twardogóra, Poland
(Name and address)**Nazwa wyrobu:** Przyciski sterownicze, lampki sygnalizacyjne i sygnalizatory
Name of the product: dźwiękowe.
Control pushbuttons, indicator lights and sound signalling devices
(audible alarm).**Typ (model):** ST22-...
Type (model): (Wykaz wykonań na drugiej stronie certyfikatu)
(List of variations on the other side of the certificate)**Dane techniczne:** U_i : 500 V; U_{imp} : 6 kV; I_{the} : 10 A.
Technical data:**Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y) zharmonizowanych(-ej):**
Aforesaid product complies with the requirements of the harmonized standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
PN-EN 60947-5-1:2006+A1:2012 (EN 60947-5-1:2004+A1:2009)	LA-14.092/14.061,	BBJ
PN-EN 60947-5-5:2002+A1:2007 (EN 60947-5-5:1997+A1:2005)	LA-14.091/14.060,	
PN-EN 60947-1:2010+A1:2011 (EN 60947-1:2007+A1:2011)	LA-09.126	
PN-EN 60529-1:2003 (EN 60529:1991+A1:2000)	TA-6.120/3, TA-6.120/4,	
	TA-5.206/1, TA-5.206/2, TA-5.96	

Spełnienie wymagań powyższych(-ej) norm(-y) daje domniemanie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w:

Compliance with the requirements of the aforesaid standard(s) gives presumption of conformity with the essentials requirements specified in:

- Dyrektywie LVD 2006/95/WE (wdrożonej do prawa polskiego rozporządzeniem Ministra Gospodarki z 2007-08-21, Dz. U. nr 155, poz. 1089)
- LVD Directive 2006/95/EC (implemented into Polish law by MG decree of 2007-08-21, OJ No. 155, item 1089)

stanowiąc niezbędny warunek dla oznakowania CE.

accomplishing mandatory terms of CE marking.

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (parametry) jak przedstawiony do badań wzór i spełniających wymagania ww. norm(-y).

This certificate covers only the products with characteristics same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Ponadto, znakowanie CE powinno być umieszczone na wyrobach po sporządzeniu niezbędnej dokumentacji technicznej oraz wystawieniu deklaracji zgodności WE, zgodnie z wymaganiami ww. dyrektyw(-y) (rozporządzenia/ustawy).

Moreover, CE marking shall be affixed on the products after technical documentation was prepared and EC declaration of conformity was issued, according to the aforesaid directive(s) (decree/act) regulations.

Niniejszy certyfikat traci ważność z datą ustania domniemania zgodności ww. norm(-y) zharmonizowanych(-ej) z zasadniczymi wymaganiami ww. dyrektyw(-y) (rozporządzenia/ustawy).

This certificate is valid until the date of cessation of presumption of conformity of the aforesaid harmonized standard(s) under the aforesaid directive(s) (decree/act).

Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Teodor Pysznik

Warszawa, 2014-08-18

Informacje dodatkowe:

Additional information:

Kategoria użytkowania:

Utilization category:

AC-15	U _e	230 V	400 V	500 V
	I _e	2,5 A	1,6 A	1,6 A
DC-13	U _e	24 V	110 V	220 V
	I _e	4 A	1 A	0,25 A

Stopień ochrony: IP65 – w kasie sterowniczej;

IP67 – w kasie sterowniczej i w osłonie hermetycznej.

Degree of protection: IP65 – in control station;

IP67 – in control station and in hermetic cap.

Napędy:

Actuators: ST22- ...;

Lampki sygnalizacyjne:

Indicator lights: ST22-L...

Kasety sterownicze:

Control stations: ST22K...;

Sygnalizatory dźwiękowe: <i>Sound signalling devices (Audible alarm):</i>	ST22-SD-12DC; ST22-SD-24DC; ST22-SD-24AC; ST22-SD-230AC.
Dane techniczne: <i>Technical data:</i>	U _i : 400 V; U _{imp} : 6 kV; IP30.

Miejsce produkcji: Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”

Place of manufacture: ul. Wojska Polskiego 3
56-416 Twardogóra

CW-A 14.269

Nr rej. S-A-14-060, S-A-14-061

Reg. No. S-A-14-060, S-A-14-061

Rozdzielnik:

Copy to:

1. Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”
ul. Wojska Polskiego 3
56-416 Twardogóra, Poland
2. CW